

## 要況快報#42 – COVID-19 應急響應措施

發布日期 :04/02/2020 下午 5 點

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊。

### 資料來源:

聖荷西市

緊急運作中心

### 聯絡信息:

羅薩裡奧·尼維斯(Rosario Neaves), 通訊部主任 / EPIO; 210-823-3908

聖荷西市媒體熱線 : 408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心 : 3-1-1 ( 408-535-3500 )

### 電子郵件:

[EOC\\_PIO@sanjoseca.gov](mailto:EOC_PIO@sanjoseca.gov)

### 有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- 市經理向市議會提交更新：市經理 Dave Sykes 於 4 月 1 日星期三向市議會提交了有關市政府對 COVID-19 的響應的更新。可以在[市政府 YouTube 頻道](#)上觀看完整的報告文稿。Dave Sykes 和市政府緊急行動中心（EOC）的官員討論了我市盡力為有需要的人提供食物和緊急庇護所，且確保遵守最新的聖塔克拉拉縣公共衛生令，並著重強調了我市組織下的全體員工辛勤的工作。隨著對 COVID-19 大流行的應對進入 4 月份，EOC 的工作人員概述了市政府的當務之急：
  - 挽救生命：減慢 COVID-19 的傳播速度並減少其傳播，並為市高危人群提供支持。
  - 拯救生計：為個人、家庭和企業提供支持，以便他們可以捱過就地避難令的艱難時刻，安全地返回工作崗位。
  - 維護我們的財政健康：必須確保我市持續 財政健康以便 提供基本服務的同時滿足第一和第二項要求。

- **矽谷自強基金 (Silicon Valley Strong Fund) 更新信息和電視馬拉松募捐**：超過 4,800 個家庭在等待矽谷自強基金 [Silicon Valley Strong Fund](#) 提供援助，該基金為因 COVID-19 危機而失業的低收入人士提供直接經濟援助。3 月 23 日星期一，與“目的地：家庭 (Destination: Home) 組織”合作 啟動的 1100 萬美元租金援助基金，不得不暫停接受新申請，直到另行通知。該基金收到了 4,400 份申請，其資金需求量超出了基金的援助能力。NBC 灣區與灣區社區領導人攜手合作，為社區弱勢群體籌集更多資金。請關注 4 月 4 日 (星期六) 晚上 7 點的 COVID-19 电视马拉松募捐 ([COVID-19 Telethon](#)) 幫助您的聖塔克拉拉縣居民。
- **公共衛生公共服務公告 (PSAs)**：Sharkie 和聖何西的居民 Jenny Do 分別用英語和越南語分在兩個社交媒體視頻中分享了留在家裡的重要性和其他公共衛生信息。請觀看 Twitter 視頻：[Sharkie](#) 和 [Jenny Do](#)。
- **舉報建築施工活動**：聖塔克拉拉縣公共衛生部 3 月 31 日的[法令](#) (第 13.f.v 節) 限制了大部分類型的建築施工活動，但重要的是需要了解限制的規則，以免不必要的向 3-1-1 舉報合規的建築施工。除了某類型建築項目可以繼續進行常規施工活動的外，該法令還允許所有建築工地採取必要的步驟安全停工。公眾可以觀察建築施工活動，諸如澆注混凝土以達到抗震穩定的目的，進行維護供水、防水以及排水的施工活動，以及工人維護施工地現場的安全並採取行動安全停工的合法性。每個項目都有可能有不同的時間表來完成此類工作，因此請不要急於舉報可能是合法的施工活動。有關施工協議的更多信息，請訪問 [www.sanjoseca.gov/permitcenter](http://www.sanjoseca.gov/permitcenter)。
- **圖書館發行了近三千張數碼電子圖書館卡**：在三週內，聖何西公共圖書館 (SJPL) 向公眾發行了總共 2,883 張新的免費電子圖書館卡。這些卡是為了使非圖書館會員在 COVID-19 大流行導致的閉館期間，仍有機會訪問圖書館的在線藏書，服務和資源。電子圖書館卡適用於聖何西所有年齡段的居民。若要申請電子圖書館卡，請訪問：[www.sjpl.org/eLibraryCard](http://www.sjpl.org/eLibraryCard)。

請訂閱聖何西市 [新聞發布電子通知清單](#) 來接收要況快報，並且在 [sanjoseca.gov](http://sanjoseca.gov) 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

信息。在接下來的 10 年中我們將獲得必要的聯邦資金是由人口普查普查的紀錄下每個人數

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

這信息將以中文提供在 [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov)

個人罹患 COVID-19 的風險與人種,族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策,禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策,絕不寬容此等行爲。

###

Having trouble viewing this email? [View on the website instead.](#)

[Change your eNotification preference.](#)

[Unsubscribe from all City of San Jose eNotifications.](#)

## 要况快报#42 - COVID-19 应急响应措施

发布时间：2020 年 4 月 2 日, 下午 5 点

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒（COVID-19）的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

### 资料来源：

圣何塞市

紧急行动中心

### 联系人：

罗萨里奥·内夫斯 (Rosario Neaves), 通讯部主任/ EPIO;210-823-3908

圣何塞市媒体热线：408-535-7777

圣何塞市客户联络中心：3-1-1 (408-535-3500)

### 电子邮件：

[EOC\\_PIO@sanjoseca.gov](mailto:EOC_PIO@sanjoseca.gov)

### 有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- **市经理向市议会提交更新：**市经理 Dave Sykes 在 4 月 1 日星期三向市议会展示提交了有关市政府对 COVID-19 的响应的最新动态。请在[我市的 YouTube 频道](#)查看完整介绍。Dave Sykes 和我市紧急行动中心 (EOC) 的官员讲述了我市在努力为有需要的人提供食物和紧急庇护所，且确保遵守最新的斯塔克拉拉县公共卫生令，并着重强调了在我市安排组织下全体员工的辛勤工作。随着对 COVID-19 大流行的应对进入 4 月份，市紧急行动中心 EOC 的工作人员概述了目前的首要任务：
  - **挽救生命：**减慢 COVID-19 的传播速度并减少其传播，帮助我市高危人群。
  - **民生救济：**为个人、家庭和企业提供支持，以便他们可以捱过就地避难令的艰难时刻，安全返回工作岗位。
  - **维护我们的财政健康：**确保我市持续保持财政健康，以便在提供必要服务的同时满足第一和第二项的当务之急。
- **硅谷自强基金 (Silicon Valley Strong Fund) 更新和电视马拉松募捐：**目前有超过 4,800 个家庭在硅谷自强基金 ( [Silicon Valley Strong Fund](#) ) 提供援助的等待名单上，该基金为因 COVID-19 危机而失业的低收入人士提供直接的财政援助。3 月 23 日星期一，与“目的地：家庭 (Destination: Home)”组织一起启动的 1100 万美元的租金援助基金不得不暂停接受新的申请，直至另行通知。该基金已收到了 4400 份申请，这表明资金需求已超出了基金的能力。NBC 湾区公司与湾区社区领导人携手合作，为我们社区的弱势群体筹集更多资金。请于 4 月 4 日 (星期六) 晚上 7 点收看 COVID-19 电视马拉松募捐 ( [COVID-19 Telethon](#) )，以帮助斯塔克拉拉县居民。

- **公共卫生公共服务公告 (PSA)**：Sharkie 和圣何塞居民 Jenny Do 用英语和越南语在两个社交媒体视频中分享了居家令的重要性以及其他公共卫生信息。请在 Twitter 上观看这些视频：[Sharkie](#) 和 [Jenny Do](#)。
- **举报建筑施工活动**：尽管圣塔克拉拉县公共[卫生部](#) 3 月 31 日的命令（第 13.fv 节）限制了大多数类型的施工活动，但重要的是要了解规则，以免不必要的向 3-1-1 举报合规的建筑施工。除了可以继续常规建筑活动的项目类型外，该法令还允许所有建筑工地采取必要步骤安全关闭。这意味着公众可以观察建筑活动，例如浇注混凝土以达到抗震稳定的目的，或者进行维护供水，防风雨和脱水的活动，以及观察在现场维护安全并采取行动安全关闭现场的工人。每个项目可能都有不同的时间表来完成此类工作，因此请不要急于报告可能是合法的施工活动。有关施工协议的更多信息请访问 [www.sanjoseca.gov/permitcenter](http://www.sanjoseca.gov/permitcenter)。
- **图书馆颁发近三千张数字图书馆卡**：圣何塞公共图书馆 (SJPL) 在三周内向公众总计颁发了 2883 张新的免费图书馆电子卡。这些卡是为了使非图书馆会员在 COVID-19 大流行导致的闭馆期间，仍有机会访问图书馆的在线馆藏、服务和各种资源。图书馆电子卡适用于所有年龄段的圣何塞居民。如需申请图书馆电子卡，请访问 [www.sjpl.org/eLibraryCard](http://www.sjpl.org/eLibraryCard)。

请订阅圣何塞市[新闻发布电子通知列表](#)要况快报，并在 [sanjoseca.gov](http://sanjoseca.gov) 和在 Facebook, Twitter, Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

這信息將以中文提供在 [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种、民族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。

###

Having trouble viewing this email? [View on the website instead.](#)

[Change your eNotification preference.](#)

[Unsubscribe from all City of San Jose eNotifications.](#)